

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

## Všeobecné podmienky zmluvy o nájme - operatívny lízing (ďalej len VZPON)

### Článok I. Vznik zmluvy o nájme

1. Tieto Všeobecné podmienky zmluvy o nájme – operatívny leasing upravujú práva a povinnosti oboch Prenajímateľa a Nájomcu a tvoria neoddeliteľnú súčasť jednotlivých Zmlúv o nájme.
2. Prenajímateľ objedná nájomcom špecifikované vozidlo po tom, ako obdrží od nájomcu záväznú ponuku na základe prenajímateľovej predbežnej kalkulácie. Nájomca zodpovedá za obsah objednávky, výber motorového vozidla a ďalšie skutočnosti uvedené v záväznej objednávke. Nájomca je oprávnený odvolať svoju objednávku do okamihu objednania vozidla prenajímateľom u dodávateľa bez akýchkoľvek pokút a sankcií. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi škodu a náklady vzniknuté v dôsledku odvolania záväznej objednávky resp. neprevzatia motorového vozidla. Prenajímateľ je oprávnený objednávku aj bez udania dôvodu neprijať, alebo odvolať.
3. Prenajímateľ vyzve nájomcu na podpísanie jednotlivej čiastkovej Zmluvy o nájme najneskôr pri prevzatí vozidla nájomcom. Uzavretá Zmluva (t.j. odsúhlásená a podpísaná obomi zmluvnými stranami) nadobúda účinnosť momentom prevzatia predmetu nájmu - motorového vozidla (ďalej len „motorové vozidlo“ alebo „vozidlo“) nájomcom od prenajímateľa v zastúpení autorizovaným predajcom vozidiel (ďalej len „predávajúci“), t.j. potvrdením protokolu o odovzdaní a prevzatí motorového vozidla zo strany nájomcu a predávajúceho a po splnení povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a VZPON.
4. V čase od uzavretia Zmluvy do nadobudnutia jej účinnosti môže prenajímateľ od Zmluvy jednostranne písomne odstúpiť v prípade, ak zistí také skutočnosti týkajúce sa nájomcu, za ktorých by prenajímateľ Zmluvu s nájomcom neuzavrel, alebo v prípade takého motorového vozidla, ktoré nie je v súlade s touto Zmluvou. V takomto prípade má prenajímateľ právo na odškodenie v paušálnej výške 10% z ceny motorového vozidla, ktoré malo byť predmetom Zmluvy, prípadne vo výške sankčného postihu, ktorý by si mohol uplatniť voči prenajímateľovi predávajúci.

### Článok II. Výber, objednanie motorového vozidla a voliteľných položiek nájomného

#### Prevzatie motorového vozidla a jeho uvedenie do prevádzky

1. Nájomca preberá motorové vozidlo vo svojom mene od prenajímateľa zastúpeného predávajúcim.
  2. Prípadná zmena ceny dodaného motorového vozidla oproti cene objednaného vozidla má za následok zodpovedajúcu zmenu kalkulácie a teda aj jednotlivej čiastkovej zmluvy.
  3. a) Nájomca je povinný pred prevzatím motorového vozidla skontrolovať či motorové vozidlo zodpovedá špecifikácii uvedenej v kalkulácii a záväznej objednávke a či sú na motorovom vozidle namontované zabezpečovacie zaradenia požadované príslušnou poistovňou. Pokiaľ je pre motorové vozidlo zmluvne dohodnutý zvláštny účel užívania, je nájomca tak isto povinný prekontrolovať a preskúšať, či je motorové vozidlo spôsobilé pre tento dohodnutý účel.(VRZ, majáky, osobitná výbava, zariadenia...)
  - b) V prípade, že nájomca zistí na preberanom motorovom vozidle vady zjavné ale odstrániteľné, ktoré bránia riademu užívaniu motorového vozidla, nie je oprávnený takéto motorové vozidlo prevziať a podpísť protokol o odovzdaní a prevzatí motorového vozidla až do okamihu dodania v zmysle tejto Zmluvy a VZPON zodpovedajúceho a prevádzkyschopného motorového vozidla, prípadne do úplného odstránenia vád. Túto skutočnosť ihned oznámi prenajímateľovi a ten požiada predávajúceho o neodkladné odstránenie predmetných vád.
  - c) V prípade ak nájomca zistí na preberanom motorovom vozidle neodstrániteľné vady, nie je oprávnený motorové vozidlo od predávajúceho prevziať, s povinnosťou ihned písomne informovať prenajímateľa o tejto skutočnosti. V takomto prípade neplatia pre nájomcu sankcie uvedené v čl. I., ods. 3 týchto VZPON, pričom prípadné nároky nájomcu na náhradu škody v súvislosti s porušením povinností predávajúceho si nájomca bude uplatňovať priamo u predávajúceho.
  - d) Všetky náklady a prípadné škody, ktoré vzniknú prenajímateľovi z titulu nesprávneho postupu nájomcu pri preberaní (motorového vozidla, uplatňovaní vád) alebo oneskoreného uplatnenia práv, nesie nájomca.
4. Nájomca prevezme motorové vozidlo od prenajímateľa na základe výzvy prenajímateľa, pričom je povinný riadiť sa jeho pokynmi a usmerneniami. Pri odovzdávaní a preberaní motorového vozidla obdrží nájomca od prenajímateľa prostredníctvom predávajúceho písomný súhlas a oprávnenie k používaniu motorového vozidla. Vozidlo bude pri odovzdaní a prevzatí vybavené evidenčným číslom vozidla (EČV). Zároveň nájomca obdrží od prenajímateľa osvedčenie o evidencii motorového vozidla (OEV) a doklad o zapatení povinného zmluvného poistenia a Driver set a asistenčnú kartu.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

5. V prípade, že nájomca nepreviezme vozidlo od prenajímateľa v stanovenom termíne na základe výzvy prenajímateľa a ani v prenajímateľom určenom náhradnom termíne, je prenajímateľ oprávnený vyúčtovať nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 20% z ceny vozidla, ktorú nájomca akceptuje a zaväzuje sa ju uhradiť. Toto ustanovenie sa neuplatní v prípade výskytu vád na vozidle podľa ods. 4 tohto článku.

## Článok III. Vlastníctvo a používanie motorového vozidla

1. V osvedčení o evidencii vozidla bude zapísaný ako držiteľ vozidla prenajímateľ, pokiaľ nebolo dohodnuté inak. Počas doby nájmu je nájomca považovaný za užívateľa a prevádzkovateľa motorového vozidla a prenajímateľ za vlastníka vozidla.
2. Nájomca je povinný zabrániť vzniku práv tretích osôb k motorovému vozidlu. Nájomca je povinný písomne oznámiť okamžite prenajímateľovi uplatnenie nárokov tretích osôb na motorové vozidlo, oznámiť každé poškodenie motorového vozidla, krádež motorového vozidla alebo jeho súčasti , stratu alebo krádež EČV a OEV a pod.. Nájomca nesie všetky náklady na ochranu motorového vozidla proti presadzovaniu nárokov tretích osôb na predmet zmluvy. Pokiaľ si tretia osoba uplatňuje akékoľvek nároky voči prenajímateľovi ako vlastníkovi motorového vozidla, ktoré vznikli v súvislosti s užívaním vozidla nájomcom vrátane pokút od príslušného útvaru policajného zboru, postupuje sa v súlade s čl. IV. týchto VZPON. Nájomca nesmie preniesť bez písomného súhlasu prenajímateľa práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a VZPON na ďalšiu osobu.
3. Prenajímateľ sa zaväzuje, že po dobu trvania Zmluvy nebude užívanie motorového vozidla nájomcom žiadnym spôsobom narušovať, prípadne sťažovať, a to ani prenajímateľom splnomocnenou osobou, s výnimkou prípadov vyplývajúcich z opomenutia alebo neplnenia si povinností zo strany nájomcu, ktoré by sťažili postavenie prenajímateľa ako vlastníka, prípadne by zakladali dôvodnú domienku o užívaní motorového vozidla v rozpore s touto Zmluvou alebo z neplnenia povinností nájomcu vyplývajúcich z tejto Zmluvy a VZPON.
4. Nájomca je oprávnený používať motorové vozidlo len na území tých štátov, pre územie ktorých je motorové vozidlo poistené. V prípade potreby nájomcu používať vozidlo mimo územia pre ktoré je vozidlo poistené je nájomca povinný požiadať prenajímateľa o zodpovedajúce rozšírenie poistného krycia.
5. Ďalší prenájom, požičiavanie, výpožička a pod. motorového vozidla môže byť uskutočnené len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti zo strany nájomcu môže prenajímateľ okamžite vyslovovať tuto Zmluvu.
6. a) Nájomca je povinný udržiavať motorové vozidlo v prevádzkyschopnom stave a to na vlastné náklady, pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak. Mimoriadnu pozornosť musí venovať dodržiavaniu podmienok výrobcu, týkajúcich sa obsluhy a údržby motorového vozidla. Taktiež musí dbať na bezpečnostné pravidlá stanovené výrobcom, prípadne plynúce zo všeobecne známych záväzných predpisov.  
b) Nájomca je povinný dodržiavať plán údržby ( predpísané servisné prehliadky ) predpísaný výrobcom motorového vozidla . V prípade, ak nájomca nedodrží plán údržby pre dané motorové vozidlo, alebo neuplatní včas práva vyplývajúce zo záruky motorového vozidla a pod. zodpovedá za takto vzniknuté škody. Plán údržby vozidla predpísaný výrobcom je súčasťou dokumentácie k vozidlu (ďalej i servisná knižka) resp. podľa informácie z prístrojov vozidla. Nájomca je povinný vopred oznámiť prenajímateľovi všetky opravy a predpísané servisné prehliadky.  
c) Údržba vozidla a opravy vozidla môžu byť vykonané len autorizovanými servismi určenými prenajímateľom. Ich zoznam je súčasťou súboru dokumentácie pre vodičov, ktorý bude nájomcovi odovzdaný pri prevzatí vozidla- predmetu nájmu. V naliehavých prípadoch môže vykonať servisný zásah aj iný autorizovaný servis, avšak vždy so súhlasom prenajímateľa. Taktiež výmenu pneumatík môže vykonať len servis/pneuservis, ktorý určí prenajímateľ.  
d) V naliehavom prípade, ak vznikne potreba opravy vozidla v zahraničí postupuje nájomca v súlade s čl. IV. ods. 5. písm. c) týchto VZPON.
7. Technické úpravy, doplnky a zmeny vybavenia motorového vozidla je nájomca oprávnený vykonať výhradne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa a na náklady prenajímateľa, ktoré budú následne rovnomerne zohľadnené nájomcovi v mesačnom nájomnom. Ak vykoná nájomca technické úpravy bez súhlasu prenajímateľa, je prenajímateľ oprávnený túto zmluvu vyslovovať a odobrať motorové vozidlo nájomcovi a ak takto prenajímateľ po zistení tejto skutočnosti zmluvu nevypovie, je nájomca povinný mu uhradiť prípadné zníženie hodnoty motorového vozidla. Prípadné zníženie hodnoty motorového vozidla, ktoré vzniklo technickými úpravami a zmenami vybavenia bez súhlasu prenajímateľa, prechádza bez nároku na náhradu výdavkov do vlastníctva prenajímateľa. Zvýšenie, resp. zníženie hodnoty motorového vozidla stanoví, pokiaľ sa účastníci nedohodnú inak, súdny znalec určený prenajímateľom. Nájomca sa zaväzuje znalecký posudok akceptovať v plnom rozsahu a uhradiť prenajímateľovi náklady na jeho vypracovanie.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

8. Nájomca je povinný používať, resp. prevádzkovať motorové vozidlo obvyklým spôsobom a v súlade so zákonomi a inými právnymi predpismi platnými v SR, (resp. platnými pre územie, na ktorom je motorové vozidlo zo strany nájomcu používané) s náležitou starostlivosťou a za účelom, pre ktorý je vozidlo určené a vybavené, v súlade s technickými a prevádzkovými predpismi a normami stanovenými výrobcom vozidla, pričom stupeň opotrebovania motorového vozidla musí takémuto používaniu zodpovedať. Náklady spojené so škodou, ktorá vznikne v rozdiele opotrebovania motorového vozidla, znáša nájomca. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu užívacích práv. Za týmto účelom je povinný vybaviť osobu, ktorá bude vykonávať kontrolu, plnou mocou, ktorou je táto osoba povinná sa preukázať. Touto osobou môže byť osoba právnická alebo fyzická (aj odlišná od prenajímateľa) a nájomca je povinný túto kontrolu strpieť a umožniť ju. V prípade zistenia, že motorové vozidlo je zo strany nájomcu užívané v rozpore s touto Zmluvou a VZPON (čl. III. ods. 5. a ods. 7. týchto VZPON) je prenajímateľ oprávnený okamžite vypovedať Zmluvu.
9. a) Nájomca je povinný dodržiavať určený maximálny ročný kilometrový limit podľa Zmluvy. V prípade, že rozdiel skutočne najazdených kilometrov a pôvodne kalkulovaným počtom kilometrov (alikvótnie prepočítané) sa líšia o viac ako hodnotu uvedenú v Rámcovej zmluve, inak 15 %, je prenajímateľ oprávnený vykonať zmenu výšky mesačného nájomného a výšky kalkulovaného nájazdu km s účinnosťou od najbližšej splátky nájomného a je povinný o tejto skutočnosti informovať nájomcu.  
b) Skutočne naviac najazdené km pred zmenou mesačných splátok prenajímateľ vysporiada s nájomcom formou daňového tachopisu. Predmetná čiastka za naviac najazdené km sa vypočíta ako súčet naviac najazdených km krát cena za naviac najazdené km uvedená v čiastkovej Zmluve alebo Rámcovej zmluve.  
c) Nájomca musí hlásiť poruchu tachometra prenajímateľovi do 24 hodín – nepočítajúc do toho víkendové dni a štátom uznané sviatky a dni pokoja. Po porade s nájomcom prenajímateľ určí počet kilometrov najazdených s poškodeným  
d) Nájomca je povinný hlásiť prenajímateľovi skutočný stav najazdených kilometrov vždy raz ročne k výročiu prevzatia vozidla počas celej doby trvania Zmluvy. V prípade, že prenajímateľ pri tejto príležitosti zistí, že počet najazdených kilometrov je o hodnotu uvedenú v Rámcovej zmluve, inak 15 %, vyšší/nižší, má právo zmeniť mesačné splátky a určiť nový ročný limit km.
10. Náklady súvisiace so stratou OEV, EČV a ich následným zabezpečením, vydaním a vystavením, alebo náklady za zabezpečenie zmeny alebo zápisu v technickom preukaze a OEV hradí nájomca. Pri prípadnom zaťažení prenajímateľa vyššie uvedenými nákladmi, účtuje ich tento nájomcovia a nájomca sa ich zaväzuje uhradiť.

## Článok IV. Podmienky nájmu

1. Splátky nájomného zahŕňajú nájomné a ceny služieb podľa požiadaviek nájomcu. V prípade, že v priebehu plynutia nájomného vzťahu dôjde k zmene sadzieb služby alebo zahrnuté v nájomnom, nájomca v tejto súvislosti akceptuje zodpovedajúcu úpravu výšky mesačného nájomného zo strany prenajímateľa.
2. Štandardne, pokiaľ nebolo výnimocne dohodnuté inak je súčasťou splátok tak tiež cena služieb, a to predpísané servisné prehliadky a/alebo servisné opravy vrátane predpísaných servisných prehliadok a/alebo náhradnej pneumatiky (letné, zimné).
3. Predpísané servisné prehliadky, (iba v prípade, že splátky nájomného podľa špecifikácie v Zmluve zahŕňajú podľa požiadavky nájomcu zabezpečenie predpísaných servisných prehliadok) sa vykonávajú za nasledovných podmienok:  
Náklady súvisiace s predpísanými servisnými prehliadkami stanovenými výrobcom v rozsahu uvedenom v servisnej knižke k motorovému vozidlu hradí prenajímateľ, pričom všetky opravy a položky nad rámec týchto predpísaných servisných prehliadok je povinný znášať nájomca (vrátane prípadných nákladov v dôsledku odmietnutia servisu resp. importéra kryť tieto náklady z dôvodu porušenia povinnosti nájomcom – napr. nedodržanie predpísaných intervalov servisných prehliadok). V prípade, že týmito nákladmi bude zaťažený prenajímateľ, tento ich vyúčtuje nájomcovia a nájomca sa ich týmto zaväzuje prenajímateľovi uhradiť bezprostredne po ich vyúčtovaní.
4. Servisné opravy vrátane predpísaných servisných prehliadok (iba v prípade, že splátky nájomného podľa špecifikácie v Zmluve zahŕňajú podľa požiadavky nájomcu zabezpečenie servisných opráv vrátane predpísaných servisných prehliadok) sa vykonávajú za nasledovných podmienok:
  - a) Prenajímateľ uhradí náklady, ktoré vzniknú z dôvodov predpísanej servisnej prehliadky ako aj z dôvodov opravy vozidla v rozsahu bežného opotrebenia vozidla prevádzkou aj nad rámec predpísaných servisných prehliadok.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

- b) Všetky náklady na opravy a náhradné diely, ktoré vznikli podľa informácie servisného technika z dôvodu, že nájomca preukázateľne nešetrne zaobchádza s vozidlom hradí nájomca.

5. Opravy motorového vozidla a jeho údržba sa vykonávajú za nasledovných podmienok:

- a) Nájomca berie na vedomie, že akýkoľvek servisný zásah, ako i jeho rozsah je servis povinný odsúhlasiť s prenajímateľom, v opačnom prípade znáša náklady na takúto Prenajímateľom neautorizovanú opravu nájomca.
- b) Nájomca vždy hradí nasledovné poplatky súvisiace s prevádzkou, údržbou a opravami motorového vozidla : umývanie, leštenie, čistenie interiéru a garážovanie vozidla, poplatky za parkovanie, poplatky za používanie cest – diaľničné nálepky mimo územie Slovenskej republiky, ďalšie náklady na opravy mimo pracovnej doby prevedené za zvláštne tarify na žiadosť nájomcu, náklady na opravy dielov, ktoré boli do motorového vozidla nainštalované dodatočne nájomcom na jeho náklady, dodatočné náklady spojené so špeciálnymi nátermi a rozpoznávacími označeniami na vozidle(polepy, fólie), náklady na odťahnutie havarovaného vozidla, vozidla nepojazdného z technických dôvodov či nepojazdného vozidla v dôsledku nedbalosti alebo neoprávneného užívania vozidla nájomcom, ak takéto náklady nekryje kreditný zošit cestnej asistenčnej služby alebo poistovňa, dodanie pneumatík mimo bežnej výmeny alebo vyšej triedy, výdavky spojené so stratou kľúčov alebo diaľkového ovládania zámkov, ďalšie náklady súvisiace s vlastníctvom a užívaním motorového vozidla ako sú sankcie, pokuty alebo nároky tretích osôb. Pri prípadnom zaťažení prenajímateľa vyšše uvedenými nákladmi, vyčtuje ich tento nájomcovi a nájomca sa zaväzuje ich uhradiť.
- c) Ustanovenia predchádzajúceho odseku tohto článku platia obdobne i pre servisné zásahy v zahraničí. V zahraničí je možné vykonať iba neodkladné opravy vád, ktoré znemožňujú vodičovi pokračovať v jazde alebo vád, u ktorých hrozí zväčšenie rozsahu škody na vozidle v prípade ak nebudú okamžite odstránené. V prípade vzniku vád v zahraničí je nájomca povinný kontaktovať ihned prenajímateľa. Nájomca je oprávnený zabezpečiť opravu v nevyhnutnom rozsahu potom, ako mu ju prenajímateľ (emailom, telefonicky ) schválil. Náklady na opravu v zahraničí uhradí nájomca sám a vo vlastnom mene. Nájomca má právo na úhradu týchto nákladov od prenajímateľa na základe refakturácie (iba za splnenia povinnosti, že doloží prenajímateľovi originál dokladu o zaplatení a vykonaní opráv v zahraničí) protihodnotou v slovenskej mene (prepočet kurzom NBS devízy-stred platným ku dňu vystavenia faktúry), avšak len u takých servisných zásahov, ktoré v súlade s týmito VZPON hradí prenajímateľ v tuzemsku Pokial vznikne potreba súrnej opravy v zahraničí v dňoch pracovného voľna alebo pracovného pokoja, a nájomca sa v týchto dňoch nemôže skontaktovať s prenajímateľom, je nájomca oprávnený nechať vykonať neodkladné opravy vád znemožňujúce mu pokračovanie v jazde alebo vád, u ktorých hrozí zväčšenie rozsahu škody v prípade, ak nebudú odstránené okamžite. Vykonanie takejto opravy, jej rozsah a cenu je nájomca povinný nahlásiť prenajímateľovi ( emailom, telefonicky) najbližší pracovný deň.

6. Náhradné pneumatiky (iba v prípade, že splátky nájomného podľa špecifikácie v Zmluve zahŕňajú podľa požiadavky nájomcu zabezpečenie náhradných pneumatík) sa poskytujú za nasledovných podmienok:

- a) Nájomca má nárok na sadu zimných pneumatík ( v prípade rozhodnutia prenajímateľa i na náhradných plechových diskoch - 4 ks) a na výmenu letných resp. zimných pneumatík opotrebovaných na predpísanú hodnotu, najskôr vždy po odjazdení minimálne 40 000 km na tej ktorej sade pneumatík. Výmena zimných pneumatík za letné a naopak, resp. výmena diskov so zimnými pneumatíkami za disky s letnými pneumatíkami a naopak, bude vykonaná na náklady prenajímateľa vždy 2 krát za rok, pričom prenajímateľ zabezpeči na svoje náklady uskladnenie nepoužívaných diskov a pneumatík v určenom servise. Náklady na opravu defektov a opravu/výmenu pneumatiky z dôvodu poškodenia mimo dohodnutý limit hradí nájomca.
- b) Za skutočnosť, že na vozidle sú namontované pneumatiky, ktoré svojím opotrebením vyhovujú predpisom platným v tej krajine, v ktorej je vozidlo používané, zodpovedá nájomca. Nájomca zodpovedá taktiež za to, že vozidlo bude mať namontované zodpovedajúce zimné /letné pneumatiky v závislosti od ročného obdobia. Všetky prípadné sankcie (peňažné pokuty a pod.), ktoré uloží príslušný orgán policajného zboru kvôli nedodržaniu tohto ustanovenia znáša nájomca.

7. Diaľničná známka pre územie Slovenskej republiky (iba v prípade, že splátky nájomného podľa špecifikácie v Zmluve zahŕňajú podľa požiadavky nájomcu zabezpečenie diaľničnej známky) sa poskytuje za nasledovných podmienok:

- a) Náklady na diaľničnú známku sú zahrnuté v cene služieb podľa platných cenových podmienok ku dňu vzniku nájomného vzťahu. V prípade, že v priebehu plynutia nájomného vzťahu dôjde k zmene výšky poplatku za diaľničné známky, nájomca v tejto súvislosti akceptuje zodpovedajúcu úpravu splátky nájomného, alebo jednorazové vyúčtovanie rozdielu.
- b) v prípade požiadavky nájomcu na zabezpečenie diaľničnej známky pre Rakúsko a Českú republiku zahrnutej v záväznej objednávke a Zmluve Prenajímateľ obstará diaľničné známky a zahrnie cenu za diaľničné známky do splátky nájomného.

8. V prípade vzniku záručných závad je nájomca povinný postupovať podľa nasledovných podmienok:

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

- a) Nájomca je splnomocnený prenajímateľom uplatniť nárok na odstránenie záručných vád u predávajúceho. Prvé uplatnenie nárokov z technickej vady u predávajúceho vykoná nájomca sám, v prípade potreby opäťovného uplatnenia tej istej záručnej vady vstupuje do reklamačného konania prenajímateľ na základe písomného oznámenia nájomcu o tejto skutočnosti, pokiaľ z povahy veci nevyplýva, že pre zamedzenie možnej škody je nevyhnutné, aby nájomca konal sám. V prípade, že je záručná vada odstránená, náklady spojené s jej odstránením rieši prenajímateľ v spolupráci s predávajúcim. Predmetné dojednanie platí výslovne len pre záručné vady, t.j. vady na vozidle vzniknuté bez zavinenia nájomcu, pričom záručná vada je taká vada, ktorá vznikla na vozidle počas trvania záruky poskytovanej výrobcom vozidla.
- b) V prípade vady na vozidle vzniknutej zavinením nájomcu napr. nesprávnym používaním vozidla, neoprávneným zásahom do vozidla a pod., znáša náklady súvisiace s odstránením týchto vád sám nájomca. V prípade, že týmito nákladmi bude začažený prenajímateľ, tento ich vyúčtuje nájomcovi a nájomca sa ich týmto zavázuje prenajímateľovi uhradiť bezprostredne po ich vyúčtovaní.
9. Prenajímateľ nezodpovedá za žiadnu dielčiu vlastnosť alebo spôsobilosť motorového vozidla, obzvlášť za jeho vhodnosť na použitie predpokladané nájomcom, a teda ani za to, či je použitie motorového vozidla v súlade s úradným osvedčením, právnymi predpismi a príslušnými normami.
10. Prenajímateľ neručí žiadnym spôsobom za zmluvné záväzky nájomcu, dotýkajúce sa predmetu Zmluvy (motorového vozidla). Prenajímateľ ďalej nezodpovedá za akékolvek škody vzniknuté z dôvodu vadnej dodávky alebo fungovania (prevádzky) motorového vozidla (prevádzkové riziká).
11. Prenajímateľ nezodpovedá za technické vady motorového vozidla. Nájomca nemôže voči prenajímateľovi uplatňovať nárok na náhradu škôd spojenú s odstránením technických vád motorového vozidla, resp. vadného plnenia a ani nároky vyplývajúce mu zo záruky.
12. V prípade opráv motorového vozidla koná, ako je vyššie uvedené, nájomca sám, čím berie na seba zodpovednosť za riadne vykonanie opráv, ktoré zabezpečí na svoje náklady, pokiaľ nie je v tejto Zmluve dohodnuté inak. Nájomca je povinný pri výskytu vád na vozidle, pri jeho opravách, prípadne situáciach, kedy je motorové vozidlo mimo prevádzky, platiť dohodnuté splátky nájomného v dohodnutých termínoch.
13. Uplatnenie vád u predávajúceho vykoná nájomca v zmysle tejto Zmluvy, VZPON a po dohode s prenajímateľom. V prípade potreby opravy ako i v prípade potreby obhliadky vozidla pre potreby určenia vady, vadného plnenia, alebo škody na predmete nájmu, je nájomca povinný sám, alebo na základe pokynov prenajímateľa, predávajúceho, alebo servisu pristaviť vozidlo a znášať obmedzenia nevyhnutne spojené s vykonaním vyššie uvedených úkonov. Pre potreby určenia vady, vadného plnenia alebo škody na predmete Zmluvy pri ich neakceptovaní predávajúcim alebo nájomcom, prenajímateľ je oprávnený objednať odborný posudok na náklady nájomcu, ktorého výsledky budú pre nájomcu záväzné a akceptované. V prípade preukázanej oprávnenosti potreby opravy vadného plnenia nezavineného nájomcom, náklady spojené opravou a náklady s odborným posudkom znáša prenajímateľ.
14. Všetky náhradné diely a ďalšie dodávky k predmetnému motorovému vozidlu realizované v súvislosti s odstránením vád a škôd na motorovom vozidle a zabezpečené na motorovom vozidle nájomcom počas doby účinnosti Zmluvy, sa stávajú majetkom prenajímateľa, pričom táto skutočnosť nemá vplyv na zmenu mesačných splátok.
15. Nájomca ako prevádzkovateľ je povinný v plnom rozsahu nahradíť prípadné škody ktoré vzniknú v súvislosti s požiadavkami treťich osôb z dôvodu škôd priamych i nepriamych spôsobených prevádzkou motorového vozidla, či už tieto škody zasiahnu tretiu osobu, prenajímateľa alebo samotného nájomcu.

## Článok V. Poistenie

1. Štandardne, ak nie je výnimco dohodnuté a v Zmluve uvedené inak, uzavrie Prenajímateľ povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej povinné zmluvné poistenie) a pravidelne na svoje náklady platí poistné, pričom nájomca obdrží doklad o uzavretí PZP (bielu a zelenú kartu) s vyznačením geografickej platnosti PZP. Ak nájomca plánuje použiť vozidlo mimo geografickú platnosť poistenia, zavázuje sa vopred požiadať prenajímateľa o zabezpečenie poistenia pre dané územie. V prípade, že nájomca použije motorové vozidlo mimo územia geografickej platnosti poistenia, nesie sám zodpovednosť za prípadné škody a sankcie ním a motorovým vozidlom spôsobené.
2. Havarijné poistenie na motorové vozidlo dojednáva a poistnú zmluvu s poistovňou uzatvára prenajímateľ s výškou spoluúčasti uvedenej v nezávaznej kalkulácii a Zmluve.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

3. V prípade, že má byť motorové vozidlo používané mimo územia Európy, je nájomca povinný vopred písomne požiadať prenajímateľa o súhlas s užívaním vozidla na takomto území a o pripoistenie vozidla pre takéto územie a Prenajímateľ vyúčtuje náklady takéhoto pripoistenia motorového vozidla nájomcovi.
4. V prípade technických úprav vozidla, dodatočne namontovaných doplnkov do vozidla a zmien vo vybavení vozidla, v zmysle čl. III., ods. 7. týchto VZPON, prenajímateľ zabezpečí ich dopoistenie/pripoistenie. Navýšené poistné prenajímateľ zohľadní, zakalkuluje a vyúčtuje nájomcovi v príslušných mesačných splátkach.
5. Nájomca sa zaväzuje pri styku s poistovou postupovať a riadiť sa predmetnými všeobecnými poistnými podmienkami, príčom bude dbať, aby poistná udalosť na vozidle nenastala. Pokial takáto udalosť hrozí, je nájomca povinný odvŕatiť ju na svoje náklady alebo obmedziť výšku vzniknutej škody podľa svojich možností. Všetky povinnosti vo všeobecných poistných podmienkach, príp. v iných zmluvných dojednaniach, vzťahujúce sa na prenajímateľa ako poisteného, sa považujú i za povinnosti nájomcu. Pokial poistovňa kráti poistné plnenie z dôvodu porušenia všeobecných poistných podmienok alebo iných povinností zo strany nájomcu, rozdiel medzi výškou takto vzniknutej škody prenajímateľa a plnením poistovne je prenajímateľ oprávnený vyúčtovať nájomcovi a nájomca sa ho zaväzuje uhradiť.
6. Nájomca je povinný písomne oznámiť prenajímateľovi každú poistnú udalosť ako i oznámiť mu predpokladaný rozsah škody a riadiť sa jeho prípadnými pokynmi. Nájomca je tiež povinný informovať prenajímateľa o okolnostiach vzniku poistnej udalosti a zaväzuje sa poskytnúť mu súčinnosť pri likvidácii poistnej udalosti, prioritne emailom na [puol@vwfs.sk](mailto:puol@vwfs.sk).
7. a) V prípade, že nastane poistná udalosť je nájomca povinný pod následkom zodpovednosti za škodu neodkladne oznámiť poistnú udalosť príslušnému útvaru policajného zboru a doklad o oznamení poistnej udalosti príslušnému útvaru policajného zboru neodkladne preukázať a odovzdať prenajímateľovi. Súčasne je nájomca povinný vyplniť príslušné tlačívá (hlásenie) o poistnej udalosti a odovzdať ich prenajímateľovi, resp. ním poverenej osobe. Pokial je vozidlo po servisu pre príslušnú značku vozidla, resp. do servisu v zmysle pokynov prenajímateľa, príčom sa zaväzuje postupovať podľa usmernení prenajímateľa. Pokial je vozidlo po havárii nepojazdné, odťah vozidla do autorizovaného servisu zabezpečí nájomca. Náklady súvisiace s odťahom budú nájomcovi zo strany prenajímateľa preplatené a to do výšky vozidla zabezpečiť vozidlo pred jeho ďalším poškodením. V prípade poistnej udalosti – havárie, krádeže alebo totálnej havárie, samotné následné konanie s príslušnou poistovňou týkajúce sa poistnej udalosti vedie prenajímateľ. Prípadné konanie s príslušným útvarom policajného zboru alebo inými subjektami vedie nájomca.  
b) V prípade, že nastane poistná udalosť spôsobená nájomcom, je nájomca povinný, pod následkom plnej zodpovednosti za vzniknuté škody vzniknutej nesplnením si tejto povinnosti, neodkladne oznámiť poistnú udalosť Prenajímateľovi na prioritne emailom [puol@vwfs.sk](mailto:puol@vwfs.sk).
8. a) V zmysle vyššie uvedených ustanovení týchto VZPON ako i dojednaných poistných podmienok, na poistné plnenie od poistovne v prípade akékoľvek poistnej udalosti má právo prenajímateľ ako poistený, čo nájomca v plnom rozsahu akceptuje.  
b) Prenajímateľ sa zaväzuje vysporiadať náklady za opravu vozidla voči servisu v plnej výške. Prenajímateľ je oprávnený od neuznané náklady netýkajúce sa poistnej udalosti, tiež ostatné náklady (v tom i poplatok za uskladnenie motorového vozidla v servise po termíne ukončenia opravy) vzniknuté v súvislosti s opravou motorového vozidla, spoluúčasť, pokial poistných podmienok alebo iných povinností nájomcu v zmysle vyššie uvedeného. Vydanie motorového vozidla nájomcovi po oprave bude zo strany autorizovaného servisu možné len so súhlasom prenajímateľa.  
c) V prípade havárie, krádeže a zničenia motorového vozidla sa postupuje v zmysle príslušných ustanovení čl. VI. a VII. týchto VZPON.
9. Za zničenie, stratu, poškodenie a znehodnotenie motorového vozidla a jeho výbavy, ktoré nie je kryté poistou zmluvou, zodpovedá nájomca prenajímateľovi aj bez vlastného zavinenia. Za priame a nepriame škody, ktoré vznikli nájomcovi alebo iným osobám použitím motorového vozidla, prerusením jeho použitia alebo jeho odobratím, zodpovedá prenajímateľ len v prípade, ak tieto škody boli spôsobené porušením povinností prenajímateľa, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy a VZPON.
10. Nájomca je oprávnený a povinný konáť pri vybavovaní poistnej udalosti v zmysle tejto Zmluvy a VZPON tak, aby nedošlo ku kráteniu oprávnených nárokov prenajímateľa. Za prípadné rokovanie pri vybavovaní poistnej udalosti v mene prenajímateľa nepatrí nájomcovi odmena. Náhrada nákladov prináleží nájomcovi iba vtedy, ak je vopred písomne prenajímateľom odsúhlasená.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

11. Pripoistenie náhradného vozidla je doplnková služba, ak je súčasťou záväznej objednávky a zmluvy, ktorú môže nájomca využiť v prípade poistnej udalosti – parciálnej škody/krádeže/totálnej havárie v rozsahu dní a kategórie podľa Zmluvy a za podmienok konkrétnie poistovne ako poskytovateľa. Prenajímateľ obdrží faktúru za poskytnutie náhradného vozidla nájomcom od dodávateľa a refaktuруje nájomcovi prípadný rozdiel v počte dní alebo cene za predplatenu kategóriu vozidla, nekrytú pripoistením vozidla. Nájomca zodpovedá za akékolvek škody a náklady spojené s užívaním náhradného vozidla nájomcom počas doby jeho užívania (pokuty za dopravné priestupky, za nezakúpenie diaľničnej známky, poškodenie vozidla riadne nenahlásené ako poistná udalosť, spoluúčasť).
12. V prípade ak poistovateľ z dôvodu vysokej škodovosti vypovie poistnú zmluvu na predmet nájmu alebo zvýši poistné, prenajímateľ dojedná nové poistenie alebo upraví zodpovedajúco výšku splátky nájomného.

## Článok VI. Splátky nájomného

1. a) Nájomca je povinný platiť splátky nájomného včas na základe Zmluvy a prenajímateľom vystavených faktúr alebo splátkového kalendára. Výška mesačnej splátky vo faktúre alebo na splátkovom kalendári sa môže odlišovať od predbežnej kalkulácie výšky mesačnej splátky na Zmluve v dôsledku zaokrúhľovania na centy alebo v dôsledku rozdielu v cene objednaného a prevzatého vozidla. Dohodnutá predbežná výška mesačnej splátky uvedená v Zmluve je záväzná až do doby obdržania prvej faktúry alebo splátkového kalendára. Nájomca sa zaväzuje smerovať všetky platby zo Zmluvy na splátový účet prenajímateľa, ako variabilný symbol uvedie nájomca číslo uvedené na faktúre, v prípade ak si nájomca vybral úhradu na základe splátového kalendára je variabilným symbolom číslo Zmluvy. Pri nedodržaní tohto ustanovenia je prenajímateľ oprávnený účtovať nájomcovi čiastku 25,-€, za náklady spojené s identifikáciou platby titulom dojednanej zmluvnej pokuty. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku mesačných splátok v prípadoch, ak na základe všeobecne záväzného predpisu budú v priebehu platnosti Zmluvy zavedené nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a nájom motorového vozidla a/alebo ak budú zvýšené dane, poplatky a pod. oproti úrovni platnej v čase uzavretia Zmluvy a/alebo ak dojde k zmene ceny prevzatého vozidla oproti cene objednaného vozidla. Taktôto stanovené mesačné splátky sú pre nájomcu záväzné od vystavenia najbližšej faktúry resp. dátumu určeného v splátkovom kalendári, ktorý prenajímateľ bez zbytočného odkladu doručí nájomcovi. Kalkulácia mesačných splátok bude vychádzať z nadobúdacej ceny vozidla uvedenej v protokole o prevzatí a odovzdaní vozidla a/alebo vo faktúre predávajúceho za predmetné vozidlo a bude určená rovnakým spôsobom, ako bol použitý pri výpočte predbežnej ceny.  
b) Nájomca sa zaväzuje a prenajímateľ bude akceptovať úhrady záväzkov z tejto zmluvy výlučne bankovým prevodom v prospech splátkového účtu prenajímateľa s uvedením variabilného symbolu podľa faktúry alebo v prípade splátkového kalendára číslom zmluvy.  
c) Ak sa zmluvné strany v Zmluve dohodnú na úhrade splátok na základe splátkového kalendára, vyhotoví prenajímateľ splátkový kalendár k splátkam nájomcovi do 30 dní od prevzatia motorového vozidla za splnenia si všetkých povinností, súvisiacich s prevzatím vozidla (vid. čl. II., ods. 3. a 4. týchto VZPON). V prípade, že niektorá z vyššie uvedených povinností, súvisiacich s prevzatím vozidla, nebola splnená, splátkový kalendár bude zaslaný nájomcovi až po splnení si vyššie uvedených povinností.  
d) Prenajímateľ môže v prípade nedostatočnej bonity nájomcu požadovať zábezpeku v prenajímateľom požadovanom násobku výšky kalkulovanej mesačnej splátky(zábezpeka), ktorá bude započítaná v prípade defaultu na úhradu omeškaných splátok nájomného alebo iných pohľadávok prenajímateľa alebo vrátená na účet nájomcu po uplynutí dohodnutej doby riadneho splácania.
2. Deň prevzatia motorového vozidla nájomcom od prenajímateľa, uvedený v protokole o odovzdaní a prevzatí vozidla, je rozhodujúcim dňom pre určenie technického mesiaca, za ktorý je nájomné splatné. Ak v príslušnom mesiaci nie je deň, ktorý sa číselne zhoduje s dňom prevzatia vozidla v dôsledku menšieho počtu dní, pripadne deň konca a začiatku technického mesiaca na posledný deň príslušného mesiaca. Ak sa zmluvné strany v Zmluve dohodnú na úhrade splátok na základe splátkového kalendára, ak deň splatnosti druhej mesačnej splátky a ďalších mesačných splátok v zmysle vyššie uvedeného, pripadne na sobotu, nedeľu alebo štátny sviatok, je dňom splatnosti najbližší nasledujúci pracovný deň.
3. Ak si nájomca zvolil úhradu splátok nájomného na základe splátkového kalendára, sú jednotlivé splátky nájomného splatné vo výskach a termínoch splatnosti podľa tohto splátkového kalendára.

Ak si nájomca zvolil úhradu splátok nájomného na základe faktúr so splatnosťou 14 dní, pokiaľ nebolo v rámcovej zmluve dohodnuté inak.

Všetky ďalšie prípadné pohľadávky (zmluvná pokuta, poplatky z omeškania, položky neuznané poistovňou vrátane spoluúčasti, náklady vzniknuté prenajímateľovi z neplnenia tejto Zmluvy v zmysle týchto VZPON a iné v zmysle podmienok dojednaných v Zmluve a VZPON) prenajímateľa voči nájomcovi sú splatné v lehote splatnosti uvedenej vo výzve resp. účtovnom doklade.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

4. V prípade omeškania nájomcu s platením splátky nájomného alebo iného finančného záväzku vyplývajúceho z tejto Zmluvy a VZPON voči prenajímateľovi, prenajímateľ písomne vyzve nájomcu na úhradu dĺžnej splátky upomienkou, za ktorú upomienku je oprávnený požadovať od nájomcu sankčný poplatok za zaslanie upomienky vo výške 8 € každá upomienka. Súčasne má prenajímateľ právo uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dĺžnej čiastky za každý deň omeškania. Prenajímateľ je taktiež oprávnený požadovať od nájomcu uhradiť aj všetky výdavky spojené s vymáhaním pohľadávok (dĺžne splátky), iných finančných záväzkov a zaistením predmetu Zmluvy pri predčasnom ukončení Zmluvy uvedené v čl. VII. týchto VZPON. Prenajímateľ je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči nájomcovi vyplývajúcu z tejto Zmluvy tretej osobe.
5. Nájomca nie je povinný platiť mesačné splátky pri splnení nasledovných podmienok :
  - a) pri krádeži motorového vozidla v zmysle článku VII. ods. 3. písm. a) týchto VZPON alebo
  - b) pri zničení, alebo totálnej havárii motorového vozidla, v zmysle článku VII. ods. 3 písm. b) týchto VZPON.
6. Pre včasnosť úhrad je rozhodujúci deň pripísania finančnej čiastky na účet prenajímateľa.
7. Prenajímateľ je oprávnený započítať akúkoľvek pohľadávku nájomcu z iných medzi prenajímateľom a nájomcom užatvorených Zmlúv oproti svojim splatným pohľadávkam voči nájomcovi.

## Článok VII. Predčasné ukončenie zmluvy

1. Nájomca nie je oprávnený zmluvu jednostranne predčasne vypovedať ani zrušiť, ale má právo motorové vozidlo predčasne prenajímateľovi vrátiť a tým operatívny lízing predčasne ukončiť, ale znáša všetky finančné náklady s predčasným ukončením vzniknuté, najmä rozdiel medzi účtovnou zostatkovou cenou a predajnou cenou motorového vozidla, alikvotnú časť registračného poplatku, zmluvného pokutu, rozdiel medzi výnosom z predaja a účtovnou zostatkovou hodnotou, prípadnú sumu za neamortizované servisné a pneuservisné náklady.
2. a) Prenajímateľ je oprávnený Zmluvu jednostranne predčasne ukončiť s okamžitou platnosťou, ak je nájomca v omeškaní s jednou mesačnou splátkou v zmysle tejto Zmluvy alebo ak nájomca závažným spôsobom porušuje podmienky tejto Zmluvy (napr. uvedené v čl. VI., ods. 3, 4 týchto VZPON a pod.).  
b) V prípade, že má nájomca dlh vo výške 2 mesačných splátok, považuje sa, že prenajímateľ vypovedal Zmluvu ku dňu vzniku tohto dlhu bez povinnosti doručenia písomnej výpovede zo strany prenajímateľa nájomcovi a s povinnosťou nájomcu pristaviť (vrátiť) motorové vozidlo prenajímateľovi, najneskôr ku dňu vzniku dluhu vo výške 2 mesačných splátok, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
3. a) Pri krádeži motorového vozidla je nájomca povinný preukázať sa prenajímateľovi policajným hlásením o oznamení krádeže motorového vozidla príslušnému útvaru policajného zboru, alebo uznesením o začatí trestného stíhania vo veci samej. Prenajímateľ na základe týchto obdržaných dokladov o krádeži od nájomcu zmluvu ukončí a preruší povinnosť nájomcu platiť ďalšie mesačné splátky a to počnúc následnou mesačnou splátkou splatnou po obdržaní oznamenia o krádeži (ďalej len ukončenie Zmluvy), pričom Zmluva sa finančne vysporiada k dátumu, kedy prenajímateľ obdrží od poistovne poistné plnenie za odcudzené vozidlo, resp. k dátumu rozhodnutia poistovne, že nebude platiť poistné plnenie a za splnenia ostatných povinností uvedených v tejto Zmluve a VZPON.  
b) V prípade úplného zničenia (totálna havária) motorového vozidla prenajímateľ na základe obdržaného potvrdenia poistovne o totálnej havárii od poistovne ukončí Zmluvu, pričom zmluva sa finančne vysporiada k dátumu, kedy prenajímateľ obdrží od poistovne poistné plnenie, resp. k dátumu rozhodnutia poistovne, že nebude plniť poistné plnenie.
4. a) Prenajímateľ je tak isto oprávnený predčasne jednostranne ukončiť Zmluvu ak s motorovým vozidlom bola spáchaná trestná činnosť, alebo ak bolo vozidlo používané v rozpore s čl. III. ods. 4. alebo ods. 5. alebo ods. 6. alebo s čl. V. ods. 1. alebo ods. 5. týchto VZPON. V takomto prípade sa Zmluva predčasne ukončuje k dátumu, kedy sa prenajímateľ dozvedel rozhodné skutočnosti preukazujúce dôvody takého predčasného ukončenia Zmluvy.  
b) V prípade, že podľa dohodnutých podmienok upravených v tomto článku VII. vznikol prenajímateľovi dôvod na predčasné ukončenie Zmluvy s nájomcom, zakladá tento dôvod prenajímateľovi vznik oprávnenia predčasne ukončiť s nájomcom všetky ďalšie s ním uzavreté iné Zmluvy so všetkými s tým spojenými následnými právami a povinnosťami prenajímateľa a nájomcu upravenými v tomto článku VII. týchto VZPON, ktorú skutočnosť nájomca akceptuje.
5. a) V prípade predčasného ukončenia Zmluvy je nájomca povinný vrátiť motorové vozidlo prenajímateľovi v mieste a čase, ktoré určí prenajímateľ, a to najmä v prevádzke spoločnosti, vykonávajúcej posúdenie technického stavu vozidla.  
Nájomca sa zaväzuje, že v prípade predčasného vrátenia, alebo odobratia motorového vozidla nezanechá vo vozidle žiadne predmety, ktoré nie sú vlastníctvom prenajímateľa, inak Prenajímateľ nezodpovedá za stratu týchto predmetov v prípade ak už nie je držiteľom vozidla.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.

- b) V prípade, ak nájomca motorové vozidlo nevráti, je prenajímateľ oprávnený mu ho odobrať sám, alebo prostredníctvom inej osoby spôsobom, ktorý uzná za vhodný. Za týmto účelom je oprávnený prenajímateľ alebo ním splnomocnená osoba vstúpiť a nahliať do priestorov sídla, miesta podnikania, alebo bydliska nájomcu, k čomu týmto nájomca dáva výslovny súhlas. Náklady spojené s odobratím motorového vozidla hradí nájomca.
  - c) V prípade oneskoreného vrátenia motorového vozidla, v dôsledku predčasného ukončenia Zmluvy v zmysle vyššie uvedenom, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi za používanie vozidla výšku dohodnutej mesačnej splátky v zmysle Zmluvy a/alebo dohodnutého splátkového kalendára za každý i začatý mesiac omeškania s povinnosťou vrátenia vozidla. Momentom vrátenia motorového vozidla sa považuje Zmluva za predčasne ukončenú.
6. a) V prípade, že prenajímateľ predčasne ukončí s nájomcom Zmluvu, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu úhradu dluhu nájomcu do ukončenia Zmluvy, úhradu všetkých nákladov súvisiacich s predčasnym ukončením Zmluvy, zmluvné pokuty a ďalej pre účely tejto Zmluvy dojednanú náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s predčasnym ukončením Zmluvy a taktiež poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa a náklady za služby v rozsahu neamortizovanom v uhradených splátkach (servisné náklady, pneuservisné náklady, diaľničné náklady, cestná daň, regisračný poplatok).
- b) V prípade, že Zmluva končí predčasne z dôvodu odobratia (vrátenia) motorového vozidla, prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu zmluvné pokutu vo výške mesačnej splátky. V prípade odpredaja predmetného motorového vozidla, okrem zmluvnej pokuty uvedenej v tomto odstavci sa pre účely tejto Zmluvy škoda vypočíta a prenajímateľ je ukončenia povinnosti nájomcu platiť mesačné splátky (t.j. ku dňu odobratia/vrátenia vozidla, ak nie je písomne dohodnuté uvedením motorového vozidla do stavu, zodpovedajúcemu veku a odjazdeným kilometrom alebo plus hodnota prenajímateľovi poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa, zverejnenom na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk)).
  - c) V prípade, že Zmluva končí predčasne z dôvodu uvedených v ods. 2, písm. a) a b), a ods. 4, písm. a) tohto článku, príčom nájomca resp. povinná osoba nevráti prenajaté vozidlo prenajímateľovi a prenajímateľovi nebude umožnené oprávnený od nájomcu vyžadovať náhradu škody, ktorá sa pre účely tejto Zmluvy vypočíta ako účtovná zostatková cena správy o nemožnosti odobrať vozidlo, resp. vrátiť ho prenajímateľovi od prenajímateľom splnomocnenej osoby k uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa, zverejnenom na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk).
  - d) V prípade, že Zmluva končí predčasne z dôvodu preukázateľnej krádeže motorového vozidla, sa pre účely tejto Zmluvy škoda vypočíta a prenajímateľ je oprávnený si jej náhradu od nájomcu vyžadovať ako rozdiel medzi účtovnou zostatkovou cenou motorového vozidla a prijatým poistným plnením za odcudzené motorové vozidlo. Nájomca je ďalej povinný zaplatiť prenajímateľovi poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa, zverejnenom na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk) a alikvótnu časť prenajímateľom zaplateného registračného poplatku. Prenajímateľ má právo uplatniť si voči nájomcovi aj DPH, ktorú si Prenajímateľ uplatnil pri obstaraní motorového vozidla.
  - e) V prípade, že Zmluva končí predčasne z dôvodu úplného zničenia vozidla (totálna havária) sa pre účely tejto Zmluvy škoda vypočíta a prenajímateľ je oprávnený si jej náhradu od nájomcu vyžadovať ako rozdiel medzi účtovnou zostatkovou cenou vozidla ku dňu ukončenia povinnosti nájomcu platiť mesačné splátky podľa vyššie uvedeného a zároveň cenou, za ktorú sa odpredal vrah, od ktorej sa odpočíta prijaté poistné plnenie z titulu tejto poistnej udalosti. Nájomca je ďalej povinný zaplatiť prenajímateľovi poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa, zverejnenom na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk) a alikvótnu časť prenajímateľom zaplateného registračného poplatku.
  - f) V prípade, že stav skutočne najazdených kilometrov ku dňu vrátenia/odobratia vozidla prekročí zmluvne určený ročný limit km alebo celkový limit km počas trvania zmluvy (s použitím výpočtu uvedeného v čl. III. ods. 9 písm. a) týchto VZPON,) prenajímateľ vyfakturuje nájomcovi cenu za naviac najazdené km uvedenú v jednotlivej čiastkovej zmluve o nájme.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

- g) V prípade predčasného ukončenia Zmluvy je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi ešte nevyúčtované časti poistného na povinné zmluvné poistenie, najmä ak v priebehu príslušného poistného obdobia došlo k poistnej udalosti, ktoré náklady zaplatil prenajímateľ na začiatku roka na celý rok a nájomcovi ich zakalkuloval v pravidelných mesačných platbách nájomného v zmysle Zmluvy.
- h) V prípade predčasného ukončenia Zmluvy je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi všetky náklady prenajímateľa súvisiace s predčasným ukončením Zmluvy a to najmä odťah, parkovné, atď. Prenajímateľ má právo upraviť výpočet výšky škody pri predčasnom ukončení Zmluvy o všetky dane, poplatky a náklady, súvisiace s predčasným ukončením Zmluvy, ktorých vznik nemohol predpokladať ku dňu podpisu tejto Zmluvy a týchto VZPON.
- ch) V prípade predčasného ukončenia Zmluvy vyhotoviť prenajímateľ po obdržaní poistného plnenia za odcudzené a/alebo úplne zničené vozidlo, sumy za odpredaj vraku alebo sumy za odpredaj odobratého (vráteného) vozidla v termíne do 90 dní finančné vyrovnanie, pričom nájomca súhlasi s tým, aby prenajímateľ v tomto finančnom vyrovnaní vzájomne zahrnul všetky prenajímateľom nárokovane čiastky (i premlčané) a čiastky v prospech nájomcu. Prenajímateľ je oprávnený prenajímateľovi a prenajímateľovi nebolo umožnené odobratie motorového vozidla, resp. prenajímateľovi sa nepodarilo záverečnej správy o nemožnosti odobrať vozidlo od prenajímateľom splnomocnenej osoby k odobratiu vozidla.
- Finančné vyrovnanie pozostáva z nasledovných položiek:
- dlh nájomcu do prerušenia Zmluvy (v tom dlh nájomcu na mesačných splátkach [vrátane DPH], úroky z omeškania v zákonnej výške, náklady prenajímateľa spojené s mimosúdnym vymáhaním a ostatné náklady do prerušenia Zmluvy a pod );
  - náhrada škody – sumy nákladov na opravu predmetu nájmu, kalkulovaných na základe odborného posudku napr. spol. SlovDEKRA, alebo inou nezávislou spoločnosťou v oblasti vykonávania odborných posudkov v oblasti oceňovania vozidiel, a to nad rámec bežného opotrebenia zodpovedajúceho počtu najazdených kilometrov. Rámec bežného opotrebenia je stanovený a znázornený na základe pravidiel Volkswagen koncernu v Katalógu poškodení, ktorý je súčasťou Driver setu vodiča.
  - náhrada škody vypočítaná podľa ods. 6. tohto článku
  - poplatok za predčasné ukončenie zmluvy vo výške uvedenej v sadzobníku poplatkov prenajímateľa, zverejnenom na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk)
  - čiastka za naviac najazdené km v zmysle ods. 6. tohto článku
  - prípadné ostatné náklady v zmysle ods. 6. tohto článku
  - v prípade krádeže vozidla má Prenajímateľ právo uplatniť si voči nájomcovi aj DPH, ktorú si Prenajímateľ uplatnil pri obstaraní motorového vozidla.
- j) Prenajímateľ je oprávnený vyhotoviť finančné vyrovnanie k ukončenej Zmluve z dôvodu krádeže motorového vozidla, alebo totálnej havárie v zmysle vyššie uvedenom aj v prípade, že v období do 90 dní od obdržania uznesenia polície o prerušení trestného stíhania, alebo od obdržania potvrdenia poistovne o totálnej havárii motorového vozidla nedojde k poukázaniu poistného plnenia na účet prenajímateľa, alebo k potvrdeniu poistovne o neposkytnutí poistného plnenia z predmetnej poistnej udalosti. V prípade, že prenajímateľ po takomto vyhotovení finančného vyrovnania obdrží poistné plnenie od poistovne, dôjde k dodatočnej úprave finančného vyrovnania so zohľadením prijatého poistného plnenia.

## Článok VIII. Riadne ukončenie Zmluvy

1. K riadnemu ukončeniu Zmluvy dôjde uplynutím doby nájmu. Za deň uplynutia doby nájmu, na ktorú bola Zmluva uzavretá, sa považuje kalendárny deň rovnajúci sa kalendárному dňu prevzatia vozidla podľa protokolu o odovzdaní a prevzatí vozidla na nájmu končí 12. 01. 2020).

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

2. Po uplynutí doby nájmu je nájomca povinný pristaviť vozidlo v deň riadneho ukončenia Zmluvy podľa ods. 1. tohto článku a to do sídla prenajímateľa, prevádzky dodávateľa alebo sídla/prevádzky spoločnosti SlovDEKRA alebo inej prenajímateľom poverenej odbornej spoločnosti, ak sa nájomca a prenajímateľ nedohodnú inak. Nájomca je povinný vozidlo vrátiť v stave zodpovedajúcemu veku a počtu najazdených kilometrov podľa pravidiel a štandardov koncernu Volkswagen podľa Katalógu poškodení, ktorý tvorí súčasť Driver setu a so všetkými príslušnými dokladmi. V prípade, že vozidlo nezodpovedá veku a počtu najazdených kilometrov (podľa Katalógu poškodení – Driver set), je povinný sám a na vlastné náklady zabezpečiť opravu a uvedenie vozidla do zodpovedajúceho stavu v zmysle vyššieuvedeného. O odovzdaní a prevzatí motorového vozidla sa spíše Protokol, v ktorom sa uvedie podrobne technický stav preberaného a odovzdaného motorového vozidla a počet najazdených kilometrov. V prípade, že nájomca pred odovzdaním vozidla nezabezpečí uvedenie motorového vozidla do stavu zodpovedajúcemu veku a počtu najazdených kilometrov v zmysle tejto Zmluvy (Katalóg poškodení – Driver set), je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody vo výške sumy potrebnej na opravu predmetu nájmu podľa odborného posudku v záverečnom vyrovnávaní.
3. Po uplynutí doby nájmu (na skôr však po vrátení vozidla zo strany nájomcu prenajímateľovi) vyhotoví prenajímateľ v termíne do 90 dní odo dňa vrátenia vozidla záverečné vyrovnanie, pričom nájomca súhlasí s tým, aby prenajímateľ v tomto záverečnom vyrovnávaní zahrnul všetky prenajímateľom nárokované čiastky (i premičané). Cenu za naviac najazdené km zo strany nájomcu oproti maximálnemu celkovému limitu kilometrov v zmysle Zmluvy, prenajímateľ zahrne do predmetného záverečného vyrovnania.

Záverečné vyrovnanie pozostáva z nasledovných položiek:

- dlh nájomcu do času riadneho ukončenia Zmluvy (v tom dlh nájomcu na mesačných splátkach [vrátane DPH], úrok z omeškania v zmysle článku VI., ods. 4. týchto VZPON, náklady prenajímateľa spojené s mimosúdnym vymáhaním a ostatné náklady do času riadneho ukončenia Zmluvy a pod. )
  - čiastka za naviac najazdené km v zmysle tejto Zmluvy
  - náhrada škody – sumy nákladov na opravu predmetu nájmu, kalkulovaných na základe odborného posudku napr. spol. SlovDEKRA, alebo inou nezávislou spoločnosťou v oblasti vykonávania odborných posudkov v oblasti oceňovania vozidiel, a to nad rámec bežného opotrebenia zodpovedajúceho počtu najazdených kilometrov. Rámec bežného opotrebenia je stanovený a znázorený na základe pravidiel Volkswagen koncernu v Katalógu poškodení, ktorý tvorí prílohu Driver setu.
  - ostatné náklady, náhrady, sankcie, pokuty, nadmerné opotrebovanie, poplatky a iné finančné nároky prenajímateľa v zmysle tejto Zmluvy a VZPON ,
4. V prípade, že nájomca si nevysporiada k termínu uplynutia doby nájmu všetky svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy a týchto VZPON, prenajímateľ zabezpečí prvým dňom ( vrátane tohto dňa ) po uplynutí doby nájmu povinné zmluvné poistenie motorového vozidla ako aj havarijné poistenie v príslušnej poistovni proti všetkým rizikám t.j. havária (poškodenie), totálna havária ( zničenie), krádež, živelná udalosť, vandalizmus a pod. pre územie celej Európy. Nájomca je povinný uhradiť tieto náklady prenajímateľovi v plnej výške.
  5. V prípade oneskoreného vrátenia motorového vozidla v rozpore s ustanoveniami v zmysle ods. 1. alebo ods. 2. tohto článku, prenajímateľ má právo žiadať od nájomcu za každý začatý kalendárny mesiac omeškania sa nájomcu s vrátením vozidla zmluvné pokutu vo výške mesačnej splátky.
  6. Nepristavenie (nevrátenie) motorového vozidla prenajímateľovi v súlade s ods. 2. tohto článku sa považuje za neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla v zmysle ustanovení Trestného zákona so zodpovednosťou nájomcu za prípadnú škodu spôsobenú na vozidle po tomto ukončení Zmluvy (pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak). V takomto prípade je prenajímateľ oprávnený súčasne uskutočniť úkony v zmysle čl. VII. ods. 5 písm. b) týchto VZPON a to na náklady nájomcu.

## Článok IX. Ochrana osobných údajov

1. V zmysle čl. 13 a čl. 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej iba ako „Nariadenie“) VWFS poskytuje dotknutej osobe informácie o spracúvaní jej osobných údajov.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.\*

2. VWFS zbiera osobné údaje priamo od dotknutej osoby, či u súhlasom súhlasnej osoby alebo jej zákonného zástupcu prostredníctvom riadne poučených osôb konajúcich na základe poverenia VWFS alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa, s ktorým VWFS uzatvoril sprostredkovateľskú zmluvu a ktorý je povinný dodržiavať ním definovaný štandard ochrany osobných údajov (zoznam a/alebo kategórie sprostredkovateľov a príjemcov je dostupný na: [www.vwfs.sk/OOU](http://www.vwfs.sk/OOU)) alebo prostredníctvom webovej stránky VWFS alebo prostredníctvom osobného alebo poštového doručenia na adresu VWFS. V prípade osobných údajov detí do 16 rokov získava VWFS osobné údaje od osôb, ktoré sú nositeľmi jeho rodičovských práv a povinností.
3. Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na účely predzmluvných a zmluvných vzťahov na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia. Ďalej bude VWFS spracúvať tieto osobné údaje za účelom d'álších povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu so zákazníkom na základe osobitných predpisov, Nariadenia alebo súhlasu, ak dotknutá osoba súhlas VWFS udeliла na vopred vymedzený účel a dobu trvania súhlasu. VWFS bude osobné údaje dotknutej osobe spracúvať v prípade, ak fyzická osoba doručí podnet (žiadost', sťažnosť', reklamáciu), ktorý bude musieť VWFS prešetriť a poskytnúť naňho odpoved'. Osobné údaje dotknutej osoby sa budú spracúvať za účelom oprávneného záujmu VWFS (napr. vyhodnotenie bonity dotknutej osoby, vedenie zoznamu dotknutých osôb, ktoré boli Prevádzkovateľom vyhodnotené ako vysoko rizikové) na základe čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Spracúvanie osobných údajov je zákonnou požiadavkou, ako aj požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavorenie zmluvy. V zmysle § 31 ods. 7 zákona č. 186/2009 Z.z. VWFS nesmie dotknutej osobe poskytnúť finančné sprostredkovanie, ak dotknutá osoba neposkytne svoje osobné údaje v rozsahu stanovenom týmto zákonom.
4. Záznamy obsahujúce osobné údaje dotknutej osoby budú uchovávané podľa typu záznamu v zmysle registrárneho plánu VWFS. Záznamy týkajúce sa zmluvného vzťahu budú archivované 10 rokov bud' od vykonania obchodu alebo 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu na základe zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účtovné záznamy budú archivované minimálne 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú v zmysle § 35 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z.z.
5. Dotknutá osoba má právo požadovať od VWFS prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na ods. 1 písm. a) alebo na článku 9 ods. 2 písm. a), bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na ochranu osobných údajov SR so sídlom Hraničná 12, 821 07 Bratislava 27.
6. VWFS informuje dotknutú osobu, ktorá je fyzickou osobou, že podľa zákona o spotrebiteľských úveroch je povinný poskytnúť jeho údaje a údaje o jeho spotrebiteľskom úvere bez jeho súhlasu do elektronického registra spotrebiteľských úverov, ktorý vede Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb [www.nbcbsk.sk](http://www.nbcbsk.sk). Veriteľ má povinnosť s vynaložením odbornej starostlivosti na účely posudzovania schopnosti spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver získavať a účelne využívať údaje o spotrebiteľských úveroch z registra spotrebiteľských úverov. VWFS vykonáva automatizované rozhodovanie vrátane profilovania, ktoré je nevyhnutné na uzavorenie zmluvy s dotknutou osobou. Dotknutá osoba má právo na ľudský zásah zo strany prevádzkovateľa, vyjadriť svoje stanovisko a právo napadnúť rozhodnutie.
7. V prípade otázok v oblasti ochrany osobných údajov VWFS môže dotknutá osoba zaslať svoje otázky alebo podnety zodpovednej osobe na: [dataprotection@vwfs.sk](mailto:dataprotection@vwfs.sk).

## Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Nájomca súhlasí, že prenajímateľ je oprávnený preveriť hospodárske a majetkové pomery nájomcu. Za týmto účelom sa nájomca zaväzuje umožniť prenajímateľovi nahliadnuť do svojich obchodných a účtovných dokladov v rozsahu obvyklom pre daňové výkazníctvo. Prenajímateľ sa zaväzuje použiť tieto informácie len pre vlastnú potrebu.
2. Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania Zmluvy presvedčiť sa o riadnom technickom stave motorového vozidla a o dodržiavaní ostatných zmluvných povinností zo strany nájomcu.
3. Zásielka sa považuje za doručenú nájomcovi jej prevzatím na adrese sídla, miesta podnikania alebo bydliska, uvedenej v Zmluve, alebo adrese posledne nahlásenej nájomcom prenajímateľovi. V prípade neprevzatia zásielky na tejto adrese, sa takýchto zásielok a/alebo sa zásielka považuje za doručenú i vrátením zásielky prenajímateľovi, doručovanej nájomcovi na posledne prenajímateľovi známej adrese nájomcu, z dôvodu neznámeho adresáta, alebo z dôvodu, že sa nájomca odstahoval.

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER. LÍZING. POISTENIE. MOBILITA.

4. Nájomca dáva týmto súhlas, aby prenajímateľ použil pre svoje potreby údaje o nájomcovi ako i údaje týkajúce sa prevádzky predmetu nájmu ( napr. v súvislosti s používaním tankovacích kariet a pod.) vrátane práv prenajímateľa na doručovanie mu s tým spojených dokumentov alebo ich kópií od nájomcu alebo tretích osôb. Súčasne nájomca dáva týmto súhlas, aby v prípade porušenia jeho povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy a VZPON(najmä z článku VII.), je prenajímateľ oprávnený označiť a zverejniť tieto skutočnosti a údaje o nájomcovi tretím osobám.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že právne úkony nimi navzájom uskutočňované, ako napr. uzavorenie, podpísanie zmluvnej dokumentácie ako aj zmeny a dodatky Zmluvy a týchto VZPON, ktoré majú mať písomnú formu môžu zmluvné strany na základe Dohody o elektronickej forme právnych úkonov vykonať aj využitím viditeľného digitálneho podpisu (tzv. „biometrický podpis“), ktorý umožní určenie podpisujúcej osoby zachytením a zaznamenaním o. i. rýchlosťi, tlaku, sklonu a ďalších parametrov jej podpisu. Takáto forma vlastnoručného podpisu sa v súlade s ustanovením § 40 ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník považuje za písomnú formu právneho úkonu a zmluvné strany podpisom tejto dohody potvrdzujú ich súhlas s takouto formou v ich právnom vzťahu. V prípade, že zmeny a dodatky k Zmluve a VZPON predkladá nájomcovu prenajímateľ, tieto sa považujú pre nájomcu za záväzné i za predpokladu, že nájomca do 6 týždňov od ich doručenia zo strany prenajímateľa nevyjadri písomným doporučeným listom prenajímateľovi svoj nesúhlas s obsahom zmien a dodatkov alebo ich časťami. Pre podmienky doručovania zmien a dodatkov platia ustanovenia ods. 4. tohto článku.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy a právny režim fungovania vzťahov vo veciach v tejto Zmluve a VZPON neupravených, sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka riadia Obchodným zákonníkom.
7. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že obsah týchto VZPON s k nim prislúchajúcimi zmluvami a prílohami sú im jasné, určité a zrozumiteľné, že záväzky z VZPON preberajú nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a zaväzujú sa ich plniť.

Bratislava, 11.02.2019

Nájomca: SPŠ ELEKTROTECHNICKÁ

VZ2017

OL66

strana 13/ 13